

**Kev Tso Cai Rau Kev Kho Mob thiab Kev Tau Txais Cov Ntawv Ceeb Toom**

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Tus Neeg Mob lub Npe MRN# Hnub Yug Xov tooj #**

**Kev Tso Cai Rau Kev Kho Mob:** Kuv lees paub, pom zoo thiab muab kuv txoj kev tso cai rau cov kev kuaj mob, kev kho mob, kev kho tus cwj pwm, kho hniav, raws li pom tias tsim nyog los ntawm Lakeshore Community Health Care (LCHC) raws li qhia los ntawm kuv tus kws kho mob, lawv cov kws pab cuam thiab/lossis tus neeg sawv cev. Daim ntawv tso cai no suav nrog, tab sis tsis txwv rau, cov txheej txheem kuaj mob txhua hnub, kuaj mob sab nrauv, kuaj sim nrhiav kab mob, x-ray thiab lwm yam kev kuaj lossis cov txheej txheem. Kuv kuj tso cai luam cov ntaub ntawv kho mob tawm rau lwm tus kws kho mob thiab cov chaw kho mob raws li kev pom zoo los ntawm tus (cov) kws kho mob lossis tus neeg muab kev pab kho mob uas saib xyua kuv. Kuv paub hais tias kev ua hauj lwm ntawm cov tshuaj tsis yog ib qho Vib thab nyas xaj tseeb thiab kuv lees paub tias tsis muaj kev lav phib xaub rau kuv vim yog qhov kev tshwm sim los ntawm qhov kev kuaj mob thiab kev kho mob hauv lub chaw no. Kuv lees paub tias kuv txoj kev kho mob yog nyob rau hauv kev coj ntawm kuv tus kws kho mob thiab LCHC yuav ua raws li cov lus qhia ntawm kuv tus (cov) kws kho mob nyob rau hauv txoj hauj lwm uas tau hais.

**Kev Saib Xyuas Tus Neeg Mob:** Kuv, tus kos npe hauv qab no, pom zoo ua raws li kuv lub luag haujlwm los saib xyuas kuv txoj kev kho mob, ua haujlwm nrog kuv tus kws kho mob thiab ua raws li kuv cov neeg muab kev pab kho mob txoj kev npaj kho mob uas tau tsim los rau kuv txoj kev noj qab haus huv thiab kev noj qab nyob zoo.

**Tus Kheej Tej Khoom Muaj Nqis:** Kuv txais tag nrho cov luag haujlwm lav rau tag nrho cov cuab yeej hauv kuv muaj. Kuv to taub tias LCHC tsis muaj lub luag haujlwm lav rau kom li khoom muaj nqis uas yog tus kheej li thiab hauv yam kuv muaj.

**Kev Muab rau ntawm Cov Kev Pab:** Kuv cog lus muab tag nrho cov nyiaj pab kas phais thiab/lossis Medicare/Medicaid cov nyiaj pab rau LCHC thiab tso cai them ncaj qha rau lub chaw. Cov nyiaj them no suav nrog tag nrho cov nqi them rau cov nqi uas tau tshwm sim thaum kho mob, thaum mus ntsib thiab soj ntsuam nyob rau hauv txhua lub tsev kuaj mob rau LCHC. Kuv pom zoo tias kuv yog tus neeg them nyiaj rau kuv qhov kev kho mob thiab yuav tswj hwm kev ua raws li ib qho thiab tag nrho cov pab kas phais tuav pov hwm cov kev npaj, Medicare/Medicaid thiab cov nqi them ntawm tus kheej thiab /lossis cov nqi them raws lub peev xwm. Ib daim luam ntawm daim ntawv cog lus no yuav tsum yog siv tau raws li daim thawj.

**Tus Neeg Tso Cai rau Sawv Cev:** Kuv tso cai rau LCHC thiab nws cov chaw hauj lwm, nws cov neeg sawv cev thiab cov sawv cev los txiav txim rau kuv tus kheej mus thov cov nqi kev pabcuam, thov rov hais dua cov kev txiav txim nyiaj rau cov txiaj ntsig, thiab los ua txhua yam uas pom tias tsim nyog ua kom tau cov nyiaj them rau cov kev pabcuam uas tau muab rau kuv los ntawm qhov chaw uas tau hais los nod.

**Nqe lus ntawm Lub luag haujlwm:** Kuv to taub tias kuv yog tus ua lub luag hauj lwm them nyiaj rau LCHC raws li yog ib tus neeg mob, tus saib xyuas, thiab tus neeg pab kas phais lossis cov ntawv kho mob rau tag nrho cov nqi uas tsis kam them los ntawm cov ntawv lossis cov kev pab cuam saum toj no. Cov nqi them tuaj yeem muaj xws li nqi tuav pov hwm kho mob/kho hniav uas txiav tawm mus them, cov nqi pab kas phais kho mob sib koom them thiab cov nqi them tawm hauv lub hnab tshos mus.

**Tso Cai Tso Tawm Ntaub Ntawv rau Lub Tuam Txhab Pab kas Phais/Tus Neeg Them Nqi Sab Nraud:** Kuv tso cai rau qhov (cov) chaw, cov kws kho mob uas tau tso cai, nrog rau Kev Tswj Hwm Qub Tub Rog lossis lub tsev kho mob tsoom fwv, txhua lub tuam txhab pov hwm los yog lwm tus neeg, lub chaw, los yog lub koom haum tso tawm kuv cov ntaub ntawv kho mob rau ib tus neeg twg, tuam txhab hauj lwm, tus neeg ua haujlwm them nyiaj raug mob, tsoom fwv lub chaw ua haujlwm (los yog tus sawv cev ntawm) uas yog los yog tej zaum yuav, lav phib xaub rau hauv ib qho kev cog lus lossis qhov kev pabcuam ntawm tsoom fwv rau qhov ncaws no, tus neeg mob, los yog tus neeg hauv tsev neeg rau tag nrho lossis ib feem ntawm qhov chaw cov nqi tsub. Lub chaw no yuav pov hwm qhov tsis pub lwm tus paub txog kuv cov ntaub ntawv kho mob. Txawm li cas los xij, lub chaw yuav tsum tsis raug lav phib xaub los ntawm qhov laj thawj uas vim nws tso tawm cov ntaub ntawv kho mob li hais los no los yog ib feem ntawm cov ntaub ntawv no thaum yog kev teb rau qhov kev tso tawm uas ntseeg siab uas siv tau.

**Cov kev pab cuam Medicare/Medicaid uas Tsis Tau Txais Kev Pab Them** Cov Kev Pabcuam Medicare thiab Medicaid muaj qee cov nqi uas tsis suav nyob rau hauv kev fajseeb khomob, suav nrog tab sis tsis txwv rau: kev phais kho kom zoo nkauj, kev phais kho hniav uas tsis yog kho mob, kev kuaj mob tsis tu ncua, kuaj mob lub cev tsis tu ncua, thiab cov tshuaj noj. Kuv lees paub tias kuv yog tus ua lub luag hauj lwm them nyiaj txiag rau tag nrho cov nqi uas tau tshwm sim yog tias kuv daim ntawv kho mob/kho hniav qhia rau ib qho ntawm cov kev kho mob los sis saib xyuas mob uas tau teev tseg.

**Cov Lus Qhia Ua Ntej txog Kev Kho Mob:** Kuv nkag siab tias kuv tuaj yeem sau ntawv tuaj qhia (Cov Lus Qhia Ua Ntej, xws li Tseem Xav Muaj Sia Nyob thiab Tus Neeg Sawv Cev Ua Kev Txiav Txim Txog Kev Kho Mob) uas tej zaum kuv xav tau txais, xaiv, thiab/los yog txheeb xyuas kev kho mob lossis kev phais kho mob lossis xaiv tsis tsis kho LCHC yuav xav txog cov lus qhia no raws li Wisconsin txoj cai lij choj thiab lub ncaws kho mob cov kev cai yog tias tau muab daim ntawv Cov Lus Qhia Ua Ntej rau lub chaw kho mob kom thiaj muab tau ib daim ntawv luam tawm tso nrog cov ntaub ntawv kho mob.

**Thov Sau Tus Niam Ntawv Ntawm Lub Npe:**

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Kuv lees paub txog kev ceeb toom ntawm LCHC daim ntawv Tus Neeg Mob Cov Cai thiab Cov Luag Haujlwm.**

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** Kuv to taub tias kuv pab neeg kho mob thiab tus cwj pwm kev noj qab haus huv koom rau hauv**Aurora Health Care's *Smart* Chart** qhov kev pab cuam los ntawm **LCHC *Health Connect***  thiab cov ntaub ntawv ntawm tus neeg mob yuav raug muab khaws cia rau hauv ib lub koom txoos khaws cov ntaub ntawv hauv hluav taws xob.

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** Kuv to taub tias kuv yuav raug sau nuj nqi rau cov nqi tsub ntxiv uas tsis duav los ntawm kuv cov nqi sib koom them

lossis pab kas phais.

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Tus Neeg Mob Kos Npe/Niam Txiv Yog Tias yog Me Nyuam Yaus/ Hnub**

**Tus Neeg Tso Cai Rau Sawv Cev Txiv Txim rau Kev Kho Mob/Tus Saib Xyuas**

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Tog Neeg Lav Kos Npe** (yog tias tsis yog tsis yog Tus Neeg Mob/Niam txiv) **Tuam Txhab Tuav Pov Hwm Kos Npe**

**Thov sau koj tus kheej cov neeg sawv cev (18 xyoo rov saud\*) uas tau tso cai nkag mus siv koj cov ntaub ntawv kev kho mob thiab / lossis sawv cev tso cai kho koj tus kheej.\*Cov me nyuam tsis muaj hnub nyoog tau raug zam los ntawm kev txwv hnub nyoog.**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Npe | Kev sib txheeb | Chaw nyob | Tus Naj Npawb xov tooj | Tso Cai Rau Kev Kho Mob | |
|  |  |  |  | YOG | TSIS YOG |
|  |  |  |  | YOG | TSIS YOG |
|  |  |  |  | YOG | TSIS YOG |